

Budget 2006
Arrondissement de Saint-Laurent



Le budget de chaque arrondissement présenté ci-après, conformément à l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal stipulant que le conseil d'arrondissement est responsable de la gestion de leur budget, a été rédigé par l'arrondissement de Saint-Laurent.

PROFIL DE L'ARRONDISSEMENT

Situé au cœur de Montréal, à proximité des grands axes de circulation que sont les autoroutes 40, 15 et 13, Saint-Laurent occupe une superficie de 42,8 kilomètres carrés. Reconnu pour la richesse de sa vie communautaire, culturelle et sociale ainsi que pour la diversité et la qualité des services qu'elle offre à ses citoyens et citoyennes, Saint-Laurent compte une population d'au-delà de 80 000 personnes, en croissance constante depuis plusieurs années grâce à la mise en chantier de développements résidentiels majeurs.

Cependant, loin d'être une communauté-dortoir, Saint-Laurent est également réputé pour le dynamisme de sa communauté d'affaires, disposant aussi de plus de 112 000 emplois répartis au sein de quelque 4 000 entreprises oeuvrant dans plusieurs sphères d'activités, notamment du secteur de la technologie de pointe (pharmaceutique, aérospatial et télécommunications). Avec ce grand nombre d'emplois et ses 800 entreprises manufacturières et entreprises du secteur tertiaire-moteur, Saint-Laurent se situe donc au premier rang à Montréal en matière de concentration des entreprises manufacturières.

La vitalité économique de Saint-Laurent tout comme celle de son Technoparc sont deux éléments qui, au fil du temps, en ont fait le deuxième pôle industriel au Québec. Le succès du modèle du Technoparc Saint-Laurent rayonne d'ailleurs sur la scène internationale et attire fréquemment des délégations étrangères qui souhaitent en découvrir le secret et pouvoir l'adapter à leur propre marché.

D'autre part, en accueillant la plus grande proportion de nouveaux arrivants de Montréal, Saint-Laurent fait aussi office de chef de file en matière d'accueil et d'intégration. Les Laurentiens et les Laurentiennes sont d'ailleurs un vibrant modèle de cohabitation harmonieuse de 166 cultures différentes. Cette réussite est certainement une des plus grandes fiertés de la collectivité. D'ailleurs, fort de sa politique interculturelle et de sa volonté de préserver ce cachet particulier, Saint-Laurent n'hésite pas à donner à ses différentes directions des orientations qui favorisent le respect et le rapprochement des cultures. Il met aussi tout en oeuvre pour maintenir la qualité et la quantité des services offerts à ses citoyens et ce, peu importe leurs origines.

PLAN D'AFFAIRES

L'exercice financier 2006 apparaît d'ores et déjà comme une période délicate pour Saint-Laurent. En effet, il sera difficile de prétendre atteindre un équilibre budgétaire dans un contexte d'augmentations économiques et contractuelles importantes et avec un lourd manque à gagner. L'exercice de préparation du budget s'avère donc plus ardu et prend une nouvelle dimension.

Il va de soi que la priorité du conseil de Saint-Laurent pour 2006 sera de maintenir la qualité des services de proximité offerts à ses citoyens. Dans ce contexte et dans une vision de priorisation

du maintien des infrastructures, il est naturel de privilégier comme choix budgétaires des investissements qui permettront de stabiliser la structure actuelle de Saint-Laurent.

Quatre principaux éléments auront un impact majeur sur le contexte économique de Saint-Laurent et créeront beaucoup de pression sur l'équilibre budgétaire en 2006 :

1. la dotation budgétaire problématique
2. l'écart entre la dotation reçue et les estimations de Saint-Laurent pour l'harmonisation des conventions collectives
3. l'enveloppe budgétaire réservée à la propreté
4. la consolidation de la structure administrative

Parmi les priorités 2006, mentionnons l'important virage environnemental que Saint-Laurent entend prendre concernant les collectes des ordures ménagères et des matières recyclables. Cette initiative a pour principaux objectifs d'augmenter les quantités de matières recyclables collectées, de diminuer le tonnage des matières à enfouir et, par conséquent, de diminuer à moyen terme les coûts reliés à la collecte des ordures.

En conclusion, Saint-Laurent fera face à un important défi financier en 2006. Dans ce contexte, Saint-Laurent amorcera aussi une réflexion et une démarche afin de se doter d'une planification stratégique pour les années à venir. Cet exercice mènera à l'identification de la mission et de la vision de Saint-Laurent ainsi que des valeurs qu'il souhaite véhiculer.

CHOIX BUDGÉTAIRES

Quatre éléments auront un impact majeur sur le contexte économique et créeront une pression sur l'équilibre budgétaire.

1. Dotation budgétaire problématique

Les augmentations économiques et contractuelles ont un sérieux impact sur l'atteinte d'un budget équilibré. En effet, Saint-Laurent a subi des hausses importantes et impondérables dans les coûts reliés à son fonctionnement, hausses dont la dotation accordée par la Ville ne tient pas compte. À ce chapitre, notons une augmentation de 140 000 \$ des coûts d'essence et d'huile, de 250 000 \$ pour la collecte des déchets et de 260 000 \$ par rapport aux coûts du déneigement, pour un manque à gagner total de 650 000 \$.

2. Écart entre la dotation reçue et les estimations pour l'harmonisation des conventions collectives

À ce jour, il existe un écart important entre la dotation accordée par la Ville à Saint-Laurent et les estimations réalisées par ce dernier en ce qui concerne l'harmonisation des conventions collectives. Cet écart se situe à 1,4 million de dollars et représente donc un élément de pression important sur l'équilibre budgétaire.

3. Enveloppe budgétaire réservée à la propreté

Une somme de 237 500 \$ de la dotation de Saint-Laurent doit être réservée à la propreté.

4. Consolidation de la structure administrative

À ce sujet, soulignons l'impact du nouvel horaire des employés de la Direction des travaux publics qui prévoit des prestations de service sept jours sur sept et qui exige l'ajout de postes de supervision. En effet, avec l'avènement d'équipes de travail pendant les week-ends, il devient impératif d'assurer l'encadrement de ces équipes et il nous faut donc envisager d'avoir deux postes de contremaîtres de fins de semaine.

L'année 2006 sera la dernière étape d'un programme de trois ans qui, grâce à des subventions d'Hydro-Québec, aura permis le remplacement de l'ensemble des feux de signalisation conventionnels à lampe incandescente par des feux à diodes électroluminescentes (DEL). Cet investissement permet une économie considérable d'énergie, une durée de vie beaucoup plus longue, une meilleure visibilité lors des jours ensoleillés.

Dans une optique d'améliorer les services de proximité aux citoyens, Saint-Laurent prévoit la création d'un nouveau poste permanent de bibliothécaire afin de bonifier les services existants.

Il est aisé de constater que la confection du budget 2006 est un exercice qui présente plusieurs défis. En effet, malgré une dotation additionnelle de 1,07 million de dollars allouée à Saint-Laurent aux fins de développement, il subsiste un important manque à gagner qui rendra difficile l'atteinte d'un équilibre budgétaire pour Saint-Laurent. Toutefois, les gestionnaires s'emploieront à déployer tous les efforts nécessaires pour convaincre les différents paliers de l'administration municipale de majorer la dotation budgétaire pour qu'elle reflète les coûts réels de fonctionnement et qu'elle tienne compte de l'écart important en regard de l'harmonisation des conventions collectives.

Par ailleurs, on ne peut passer sous silence un autre facteur qui a une incidence marquante sur l'atteinte de l'équilibre budgétaire, soit l'impact du développement résidentiel qu'a connu le territoire au cours des dernières années. Soulignons qu'en 2004, 4,3 kilomètres de nouvelles rues ont été développés à Saint-Laurent, alors que c'est 1,9 kilomètre qui l'a été en 2005, pour un ajout total de 6,25 kilomètres.

Les coûts d'entretien pour chaque kilomètre de rue, qui comprennent l'enlèvement des déchets, le déneigement, les travaux d'éclairage, de pavage, de trottoir, etc., se chiffrent à 100 000 \$, représentant un autre manque à gagner de 625 000 \$.

Arrondissement de Saint-Laurent

Revenus par activités, montant d'équilibre et affectations

(en milliers de dollars)

| | | Comparatif 2005 | Budget global 2006 | Écart en % |
|---|--|--------------------|-----------------------|---------------|
| Administration générale | Conseil municipal | 0,0 | 0,0 | - |
| | Application de la loi | 0,0 | 0,0 | - |
| | Gestion financière et administrative | 339,3 | 239,3 | (29,5) |
| | Greffes | 0,0 | 0,0 | - |
| | Gestion du personnel | 0,0 | 0,0 | - |
| | Autres | 30,0 | 58,9 | 96,3 |
| Sécurité publique | Sécurité civile et autres | 0,0 | 0,0 | - |
| Transport | Voirie municipale | 0,0 | 0,0 | - |
| | Enlèvement de la neige | 20,0 | 20,0 | - |
| | Éclairage des rues | 0,0 | 0,0 | - |
| | Circulation et stationnement | 185,0 | 185,0 | - |
| | Transport collectif et autres | 0,0 | 0,0 | - |
| Hygiène du milieu | Approvisionnement et traitement de l'eau potable | 0,0 | 0,0 | - |
| | Réseau de distribution de l'eau potable | 0,0 | 0,0 | - |
| | Traitement des eaux usées | 0,0 | 0,0 | - |
| | Réseaux d'égout | 0,0 | 0,0 | - |
| | Déchets domestiques | 0,0 | 0,0 | - |
| | Matières secondaires | 0,0 | 0,0 | - |
| | Élimination des matériaux secs | 0,0 | 0,0 | - |
| | Protection de l'environnement et autres | 0,0 | 0,0 | - |
| Santé et bien-être | Sécurité du revenu et autres | 0,0 | 0,0 | - |
| Aménagement, urbanisme et développement | Aménagement, urbanisme et zonage | 527,0 | 643,1 | 22,0 |
| | Promotion et développement économique | 0,0 | 0,0 | - |
| | Rénovation urbaine | 0,0 | 0,0 | - |
| | Autres | 0,0 | 0,0 | - |
| Loisirs et culture | Centres communautaires – activités récréatives | 0,0 | 0,0 | - |
| | Patinoires intérieures et extérieures | 685,0 | 685,0 | - |
| | Piscines, plages et ports de plaisance | 0,0 | 0,0 | - |
| | Parcs et terrains de jeu | 153,9 | 156,0 | 1,4 |
| | Expositions, foires et autres activités récréatives | 90,0 | 91,3 | 1,4 |
| | Centres communautaires – activités culturelles | 0,0 | 0,0 | - |
| | Bibliothèques | 261,8 | 261,8 | - |
| | Musées, centres d'exposition et autres activités culturelles | 475,6 | 482,6 | 1,5 |
| Soutien matériel et technique | Gestion et exploitation des immeubles | 0,0 | 0,0 | - |
| Autres | Autres activités | 0,0 | 0,0 | - |
| | Frais de financement, remboursement de la dette à long terme et transfert aux activités d'investissement | 0,0 | 0,0 | - |
| Montant d'équilibre ¹ | | 60 156,0 | 61 534,7 | 2,3 |
| Montant additionnel ² | | | | |
| Affectations ³ | | 0,0 | 0,0 | - |
| Total | | 62 923,6 | 64 357,7 | 2,3 |

Revenus par principaux objets, montant d'équilibre et affectations

(en milliers de dollars)

| | Comparatif 2005 | Budget global 2006 | Écart en % |
|---|--------------------|-----------------------|---------------|
| Services rendus aux organismes municipaux | 0,0 | 0,0 | - |
| Autres services rendus | 1 772,9 | 1 828,3 | 3,1 |
| Autres revenus | 794,3 | 794,3 | - |
| Transferts | 200,4 | 200,4 | - |
| Montant d'équilibre ¹ | 60 156,0 | 61 534,7 | 2,3 |
| Montant additionnel ² | | | |
| Affectations ³ | 0,0 | 0,0 | - |
| Total | 62 923,6 | 64 357,7 | 2,3 |

¹ Représente la portion des crédits budgétaires de l'arrondissement qui est assumée par l'ensemble du budget de la Ville, soit la différence entre les dépenses de l'arrondissement et ses revenus autonomes incluant les affectations et tout montant additionnel compensé par une taxe locale spéciale.

² Montant versé à l'arrondissement compensé par une taxe locale spéciale.

³ Correspond à la portion des dépenses financées à même les surplus et les réserves financières de l'arrondissement.

Dépenses par activités

(en milliers de dollars)

| | | Comparatif 2005 | Budget global 2006 | Écart en % |
|--|---|--|-----------------------|---------------|
| Administration générale | Conseil municipal | 380,7 | 360,0 | (5,4) |
| | Application de la loi | 0,0 | 0,0 | - |
| | Gestion financière et administrative | 4 214,4 | 3 889,3 | (7,7) |
| | Greffe | 810,9 | 813,5 | 0,3 |
| | Gestion du personnel | 1 684,5 | 1 721,6 | 2,2 |
| | Autres | 2 604,4 | 2 654,9 | 1,9 |
| Sécurité publique | Sécurité civile et autres | 128,5 | 150,0 | 16,7 |
| Transport | Voirie municipale | 6 967,9 | 7 228,2 | 3,7 |
| | Enlèvement de la neige | 6 569,1 | 7 074,8 | 7,7 |
| | Éclairage des rues | 2 753,8 | 2 691,6 | (2,3) |
| | Circulation et stationnement | 1 308,4 | 1 398,0 | 6,8 |
| | Transport collectif et autres | 0,0 | 0,0 | - |
| | Hygiène du milieu | Approvisionnement et traitement de l'eau potable | 0,0 | 0,0 |
| | Réseau de distribution de l'eau potable | 2 127,4 | 2 216,4 | 4,2 |
| | Traitement des eaux usées | 0,0 | 0,0 | - |
| | Réseaux d'égout | 2 622,5 | 2 364,4 | (9,8) |
| | Déchets domestiques | 2 180,0 | 2 410,0 | 10,6 |
| | Matières secondaires | 455,0 | 455,0 | - |
| | Élimination des matériaux secs | 380,0 | 400,0 | 5,3 |
| | Protection de l'environnement et autres | 686,8 | 878,2 | 27,9 |
| Santé et bien-être | Sécurité du revenu et autres | 1 033,6 | 1 063,4 | 2,9 |
| Aménagement, urbanisme et développement | Aménagement, urbanisme et zonage | 3 056,6 | 2 978,7 | (2,5) |
| | Promotion et développement économique | 4 165,4 | 4 177,6 | 0,3 |
| | Rénovation urbaine | 200,0 | 200,0 | - |
| | Autres | 129,2 | 147,9 | 14,5 |
| | Loisirs et culture | Centres communautaires – activités récréatives | 867,8 | 822,3 |
| | Patinoires intérieures et extérieures | 2 353,8 | 2 582,7 | 9,7 |
| | Piscines, plages et ports de plaisance | 1 217,5 | 1 224,5 | 0,6 |
| | Parcs et terrains de jeu | 8 782,2 | 9 068,6 | 3,3 |
| | Expositions, foires et autres activités récréatives | 20,4 | 34,4 | 68,6 |
| | Centres communautaires – activités culturelles | 2 011,2 | 1 980,0 | (1,6) |
| | Bibliothèques | 3 098,8 | 3 263,4 | 5,3 |
| | Musées, centres d'exposition et autres activités culturelles | 92,6 | 108,3 | 17,0 |
| Soutien matériel et technique | Gestion et exploitation des immeubles | 0,0 | 0,0 | - |
| Autres | Autres activités | 0,0 | 0,0 | - |
| | Frais de financement, remboursement de la dette à long terme et transfert aux activités d'investissement | 20,2 | 0,0 | (100,0) |
| Total | | 62 923,6 | 64 357,7 | 2,3 |

Dépenses par principaux objets et catégories d'emplois

(en milliers de dollars et en années-personnes)

| | \$ | | | Année-personne | |
|---|--------------------|-----------------------|---------------|--------------------|-----------------------|
| | Comparatif 2005 | Budget global 2006 | Écart en % | Comparatif 2005 | Budget global 2006 |
| Rémunération et cotisations de l'employeur | | | | | |
| Élus | | 104,1 | | | 0,0 |
| Cadres et contremaitres | | 6 738,2 | | | 63,0 |
| Professionnels et cols blancs | | 14 363,1 | | | 265,1 |
| Cols bleus | | 13 583,3 | | | 218,6 |
| | 33 368,0 | 34 788,7 | 4,3 | 538,1 | 546,7 |
| Biens, services et autres objets de dépenses | 29 555,6 | 29 569,0 | 0,0 | | |
| Total du budget de fonctionnement | 62 923,6 | 64 357,7 | 2,3 | | |